

# Soukup vainqueur, Andersen champion

La course des Cinq Châteaux a attiré 311 concurrents samedi entre Saint-Gilles et Husseren.  
Les étrangers y ont joué les premiers rôles. 19.7.1993

LES participants de la 18<sup>e</sup> course des Cinq Châteaux entre Saint-Gilles (Wintzenheim) et Husseren-les-Châteaux (10,5 km) ont été gâtés par les conditions météo favorables, malgré la chaleur. Le club organisateur, le CSL Neuf-Brisach, est satisfait du succès de la manifestation, même si les ténors du Trophée des Vosges n'ont pas été de la partie.

Dès le départ donné par André Weber, le maire de Husseren-les-Châteaux, la course fut emmenée par un Tchèque du nom de Radomir Soukup qui a largement dominé l'épreuve réalisant un temps de 36'10" pour les 10,5 km.

Malgré le dénivelé de la route panoramique des Cinq Châteaux, le sociétaire du SAF Budweis en République tchèque, actuellement en vacances en Alsace, a couru à la moyenne horaire de près de 17,5 km.

Le Colmarien Henrik Andersen réalise 37'29" soit le chrono réalisé il y a 2 ans par Hak Sabassib et se pare du titre de champion du Haut-Rhin des courses de montagne en devançant dans l'ordre Philippe Wagner (ASPTT Mulhouse), le Nordiste Guy Sombaert (déjà 3<sup>e</sup> en 1991) et Abdelkrim Zouache de l'US Thann, un moment en 4<sup>e</sup> position.

## UNE TOURISTE DANOISE

Côté féminin la course a également été dominée par une... «touriste» venue du Danemark. Elle a couru la distance en 46'13" (72<sup>e</sup> au classement scratch) et de-

vance la Néo-Brisachoise Laetitia Kozub (championne du Haut-Rhin) et Doris Keigler. Autre succès étranger, celui de la catégorie V1 par Eva Novotna (Tchécos.).

Le titre junior revient au Colmarien Eric Lang brillant 22<sup>e</sup> en 41'44", le succès en espoir a Romuald Philippot d'Anjoutey (90) devant Lionel Eich (Rimbach), tandis que le titre départemental va à Jason Royal (CMC).

Chez les vétérans, le plus fort est Christian Vignaund (domicilié à Wintzenheim) de la BA 132 qui se classe 8<sup>e</sup> tandis que le titre de champion du Haut-Rhin revient à Jacques Becker du CSL Neuf-Brisach qui est président du Spiridou-club d'Alsace et gère le Trophée des Vosges.

Les autres catégories de vétérans reviennent dans l'ordre à Jean Ritzenthaler (CSLNB) l'homme-orchestre de la manifestation, à Armand Rietz (Anjoutey) et à Gérard Montrieux (CSLNB), 73 ans, battu à... l'âge par le Munstérien William Bacon... 75 ans. Que la course conserve bien !

## RÉSULTATS

1. Soukup Radomir (SAF Budweis / CR) 36'10"; 2. Andersen Henrik (ESR Colmar AC) 37'29"; 3. Wagner Philippe (ASPTT Mulhouse) 39'3"; 4. Sombaert Guy (US Tourcoing) 39'4"; 5. Zouache Abdelkrim (US Thann A) 39'23"; 6. Schmitt Remi (ESR Colmar AC) 39'35"; 7. Ludwig Thierry (CSL Neuf-Brisach) 39'48"; 8. Vignaund Christian (1<sup>er</sup> V1M, CSA BA 132 Colmar) 40'11"; 9. Baumann Michel (ESR Colmar AC) 40'4"; 10. Gicquel Stéphane (CSL Neuf-Brisach) 40'6"; 11. Perrin G.les (ESR Colmar AC) 40'14"; 12. Fliegauff Christian (ASP Wintzenheim) 40'44"; 13. Ludwig Philippe (Colmar MC) 40'51"; 14. Becker Jacques (2<sup>e</sup> V1M, CSL Neuf-Brisach) 40'54"; 15. Laurent Patrick (Sarralbe) 41'; 16. Haebig Philippe (ESR Colmar AC) 41'8"; 17. Kempf Claude (CLS Neuf-Brisach) 41'10"; 18. Feldmann Martin (ESR Colmar AC) 41'24";



La belle allure du Tchèque Soukup, vainqueur de la doyenne des courses dans les Vosges.

(Photo AL - Thierry Gachon)

19. Philippot Romuald (1<sup>er</sup> E/M, AC Anjoutey Bourg) 41'30"; 20. Louis Yves (ESR Colmar AC) 41'35"; 21. Kessler Bernard (Club 26) 41'40"; 22. Lang Eric (1<sup>er</sup> J/M, ESR Colmar AC) 41'44"; 23. Albrecht Jean-Marie (Thur AC) 41'54"; 24. Eich Lionel (2<sup>e</sup> E/M, ASP Rimbach) 41'57"; 25. Pereira Joaquim (Colmar MC) 42'2"; 26. Charpentier Marcel (3<sup>e</sup> V1M, AC Ilzach-King) 42'12"; 27. Pathias Gérard (4<sup>e</sup> V1M, CSA BA 132 Colmar) 42'21"; 28. Laurent Christophe (AC Centre Alsace) 42'26"; 29. Fussner Etienne (Stosswehr) 42'34"; 30. Freidenberger Pascal (3<sup>e</sup> E/M, SP Colmar) 42'39"; 31. Adam Jacques-Luc (5<sup>e</sup> V1M, CSL Neuf-Brisach) 42'47"; 32. Jeanmaire Denis (Nancy) 42'55"; 33. Klur Michel (CLS Neuf-Brisach) 43'2"; 34. Maninchedda Michel (Heiligenstein) 43'3"; 35. Blaise Jean-Louis (6<sup>e</sup> V1M, Melun) 43'5"; 36. Voegelé Pierre (7<sup>e</sup> V1M, AC Centre Alsace) 43'10"; 37. Karshil Torben (Koge) 43'13"; 38. Hoffarth Claude (8<sup>e</sup> V1M, SG Wantzenau) 43'14"; 39. Bonifay Joël (9<sup>e</sup> V1M, Thann) 43'18"; 40. Keigler Lucien (10<sup>e</sup> V1M, Chevremont) 43'39"; 41. Dreher Thomas (USC Freiburg) 43'51"; 43. Godschalk Peter (Thor Roosendaal) 43'53"; 44. Jaegle Jean-Paul (11<sup>e</sup> V1M, ESR Colmar AC) 43'54"; 45. Hüntziger Jean (12<sup>e</sup> V1M, CLS Neuf-Brisach) 43'56"; 46. Helbling Michel (13<sup>e</sup> V1M, Guewenheim) 44"; 47. Thiebaut Philippe (14<sup>e</sup> V1M, CLS Neuf-Brisach) 44'15"; 48. Samuel Joël (MJC Ville) 44'24"; 49. Pierrevelin Mario (Resda) 44'26"; 50. Rossignol Jean-Marie (Police Mulhouse) 44'28"; 51. Wehrle Gilbert (CLS Neuf-Brisach) 44'35"; 52. Steible Claude (Colmar MC) 44'38"; 53. Gantz André (15<sup>e</sup> V1M, Colmar MC) 44'38"; 54. Adam Pierre-Paul (4<sup>e</sup> E/M, AC Centre Alsace) 44'45"; 55. Steffen Philippe (ASPTT Mulhouse) 45'1"; 56. Hueber Alain (CLS Neuf-Brisach) 45'2"; 57. Wamster David (2<sup>e</sup> J/M, SP Burnhaupt-Bas) 45'8"; 58. Wagner Michel (16<sup>e</sup> V1M, GAS Colmar) 45'12"; 59. Trommer Jean-Marie (17<sup>e</sup> V1M, CGF Mulhouse) 45'17"; 60. Pierre Jean-Dominique (Thannenkirch) 45'21"; 61. Klis Henri (CSM Soultz) 45'26"; 62. Froment Daniel (18<sup>e</sup> V1M, Hoenheim) 45'28"; 63. Guenoc Laurent (CGF Mulhouse) 45'35"; 64. Muller Pascal (SP Ammerschwihr) 45'38"; 65. Lambach Patrick (ASP Wintzenheim) 45'48"; 66. Laurer Claude (ESR Colmar AC) 45'59"; 67. Grandier André (AC Centre-Alsace) 46'2"; 68. Chenal Pascal (CLS Neuf-Brisach) 46'7"; 69. Ciofi Christian (Colmar MC) 46'10"; 70. Erhart Jean-Yves (5<sup>e</sup> E/M, Pfaffenheim) 46'11"; 71. Feyertag Jean-Benoît (Saint-Louis RC) 46'12"; 72. Vej Maja (1<sup>er</sup> S/F, SNIK / DK)

46'13"; 73. Mary Christian (CLS Neuf-Brisach) 46'13"; 74. Falch Etienne (CLS Neuf-Brisach) 46'19"; 75. Faltch Phan Joseph (19<sup>e</sup> V1M, AC Centre-Alsace) 46'21"; 76. Ritzenthaler Jean (1<sup>e</sup> V2M, CLS

Neuf-Brisach) 46'22"; 77. Schwarz Alfons (Lac Quelle Furth) 46'23"; 78. Toussaint Jean-Claude (Orbey) 46'25"; 79. Kempf Edmond (Soultzeren) 46'34"; 80. Dorsi Bernard (SG Wantzenau) 46'37"; 81. Fischer Fabrice (3<sup>e</sup> J/M, CLS Neuf-Brisach) 46'38"; 82. Uecker Rémy (Saint-Louis RC) 46'39"; 83. Lane Christian (20<sup>e</sup> V1M, CLS Neuf-Brisach) 46'41"; 84. Roth Bernard (AC Centre-Alsace) 85. Herwol Rodolphe (ESR Colmar AC) 46'44"; 86. Beringer Etienne (2<sup>e</sup> V2M, CLS Neuf-Brisach) 46'48"; 87. Vuillard Pierre (2<sup>e</sup> V2M, CLS Neuf-Brisach) 46'55"; 88. Nadjji Mohamed (3<sup>e</sup> V2M, CLS Neuf-Brisach) 46'57"; 89. Kopp Daniel (21<sup>e</sup> V1M, CGF Mulhouse) 46'58"; 90. Barthele Maurice (Wettolsheim) 47"; 91. Bea Dominique (22<sup>e</sup> V1M, US Thann A) 47'3"; 92. Coutu Francis (Auto Club Alsace) 47'9"; 93. Flick Jean (Schiltigheim) 47'10"; 94. Braunes Benoît (Uffholtz) 47'12"; 95. Weinmann Frédéric (23<sup>e</sup> V1M, FC Haguenau) 47'13"; 96. Depin Danilo (ASP Wintzenheim) 47'15"; 97. Wettle Jean-Claude (24<sup>e</sup> V1M, AC Velizy) 47'24"; 98. Koch Philippe (Amis de Murbach) 47'28"; 99. Hartmann Hubert (25<sup>e</sup> V1M, Orschwihr) 47'32"; 100. Buc Robert (26<sup>e</sup> V1M, CSM Soultz) 47'38"; 101. Chebli Mebarek (4<sup>e</sup> V2M, ESR Colmar AC) 47'39"; 102. Minon Yves (SAO Colmar) 47'50"; 103. Bombenger Christian (ASP Wintzenheim) 47'52"; 104. Husser Benoît (Niedermorschwihr) 47'52"; 105. Philippot Claude (27<sup>e</sup> V1M, AC Anjoutey Bourg) 47'53"; 106. Lutringer Roger (28<sup>e</sup> V1M, Husseren-Wesseling) 47'54"; 107. Egle Lionel (CLS Neuf-Brisach) 48'4"; 108. Fuchs Mathieu (Bennwihr) 48'5";

**FEMININES :** 1. Maja Vej (SNIK Danemark) 46'13"; 2. Laetitia Kozub (championne du Haut-Rhin, CLS Neuf-Brisach) 48'9"; 3. Doris Keigler (Soultzeren) 48'50"; 4. Marie-Thérèse Tschaen (ESR Colmar AC) 49'53"; 5. Betty Michel (Wittelsheim) 51'33"; 6. Eva Novotna (1<sup>er</sup> V1F, SAF Budweis, CR) 51'57"; 7. Michèle Laurent (Sarralbe) 53'44"; 8. Rose-Marie Wach (Ilzach) 55'6"; 9. Michèle Weiss (CLS Neuf-Brisach) 55'37"; 10. Lydie Weinmann (2<sup>e</sup> V1F, FC Haguenau) 56'29"; 11. Nadine Albrecht (Thur AC) 57'49"; 12. Richarde Herbrecht (AC Centre-Alsace) 59'12"; 13. Marie-Christine Boeglin-Groff (Saint-Louis RC) 59'20"; 14. Geneviève Philippot (3<sup>e</sup> V1F, AC Anjoutey) 59'41"; 15. Isabelle Didier-Laurent (CLS Neuf-Brisach) 1 h 0'0"; 16. Anne Vernet (Saint-Louis) 1 h 0'35"; 17. Stéphanie Schindler (1<sup>er</sup> J/F, ACS Peugeot Mulhouse) 1 h 0'46"; 18. Gabby Herrbach (ACCA) 1 h 1'53"; 19. Evelyne Ziessel (Obermorschwihr) 1 h 2'7"; 20. Régine Scherer (CLS Neuf-

Brisach) 1 h 2'58"; 21. Doris Oberst (AC Centre-Alsace) 1 h 3'20".

**JUNIORS :** 1. Eric Lang (champion du Haut-Rhin, ESRAC) 41'44"; 2. David Wamster (SP Burnhaupt-le-Bas) 45'8"; 3. Fabrice Fisher (CLS Neuf-Brisach) 46'38"; 4. Stéphane Angiolini (US Thann A) 48'55"; 5. Rémy Bettinger (ASP Wintzenheim) 51'55".

**ESPOIRS :** 1. Romuald Philippot (AC Anjoutey Bourg) 41'30"; 2. Lionel Eich (ASP Rimbach) 41'57"; 3. Pascal Freidenberger (SP Colmar) 42'39"; 4. Pierre-Paul Adam (AC Centre-Alsace) 44'45"; 5. Jean-Yves Erhart (Pfaffenheim) 46'11"; 6. Jason Royal (champion du Haut-Rhin, Colmar MC) 49'10"; 7. Roland Heckmann (SF Obernai) 52'52"; 8. Christophe Mautier (Husseren-les-Châteaux) 53'30".

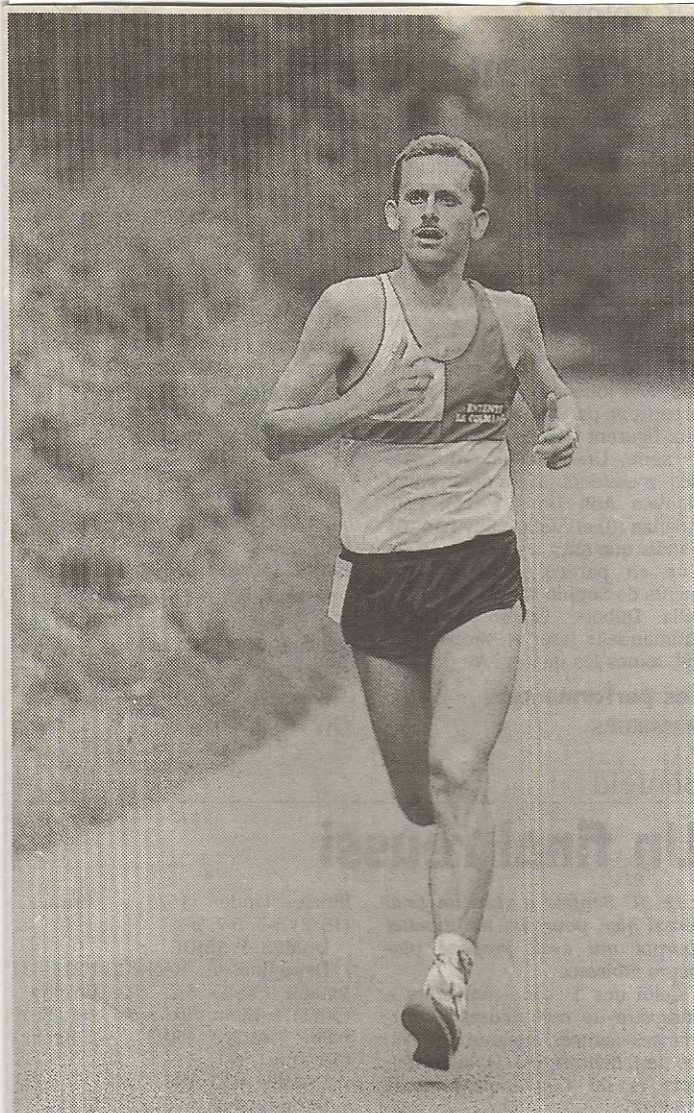
**VÉTÉRANS I :** 1. Christian Vignaund (CSA BA 132 Colmar-Air) 40'11"; 2. Jacques Becker (champion du Haut-Rhin, CLS Neuf-Brisach) 40'54"; 3. Marcel Charpentier (AC Ilzach-Kingersheim) 42'12"; 4. Gérard Pathias (CSA BA 132 Colmar-Air) 42'21"; 5. Jacques-Luc Adam (CLS Neuf-Brisach) 42'47"; 6. Jean-Louis Blaise (Melun) 77) 43'5"; 7. Pierre Boegele (AC Centre-Alsace) 43'10"; 8. Claude Hoffarth (SG Wantzenau) 43'14"; 9. Joël Bonifay (Thann) 43'18"; 10. Lucien Keigler (Soultzeren) 43'30"; 11. Jean-Paul Jaegle (ESR Colmar AC) 43'54"; 12. Jean Hüntziger (CLS Neuf-Brisach) 43'56"; 13. Michel Helbling (Guewenheim) 44"; 14. Philippe Thiebaut (CLS Neuf-Brisach) 44'15"; 15. André Gantz (ESR Colmar AC) 44'43".

**VÉTÉRANS II :** 1. Jean Ritzenthaler (CLS Neuf-Brisach) 46'22"; 2. Etienne Beringer (CLS Neuf-Brisach) 46'48"; 3. Mohamed Nadjji (CLS Neuf-Brisach) 46'57"; 4. Mebarek Chebli (ESR Colmar AC) 47'39"; 5. Yves Rossier (Athlétisme 90) 48'14"; 6. Luis Dominguez (ACS Peugeot) 48'20"; 7. Jimmy Aimeur (Soultz HR) 49'29"; 8. Pierre Maugeot (Velle-sur-Moselle) 49'58"; 9. Bernard Wolf 51'9"; 10. Bernard Delaforge (Rouffach) 51'11".

**VÉTÉRANS III :** 1. Armand Rietz (AC Anjoutey Bourg) 48'45"; 2. Otto Surbe (Ihringen) 50'47"; 3. Walter Hage (Bâle) 51'8"; 4. Marcel Fliegauff (CLS Neuf-Brisach) 56'16".

**VÉTÉRANS IV :** 1. Gérard Montrieux (CLS Neuf-Brisach) 56'45"; 2. William Bacon (ESR Colmar AC) 1 h 6'45".

**EQUIPES (Challenge des Guinguettes d'Europe) :** 1. ESR Colmar AC (championne du Haut-Rhin); 2. CLS Neuf-Brisach.



Pas de victoire pour Henrik Andersen (ESR Colmar AC), mais un titre de champion du Haut-Rhin.

*(Photo DNA)*

# Les champions ne sont pas les premiers

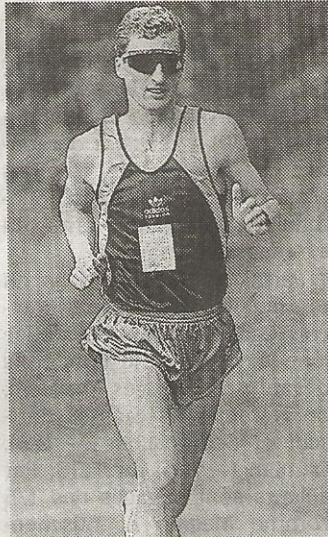
19.7.93.

●●● Rempportée par le Tchèque Radomir Soukup, la course des Cinq châteaux servait de cadre aux championnats du Haut-Rhin de la montagne.

Il a dominé de la tête et des épaules. En l'absence des principaux leaders du trophée des Vosges, Radomir Soukup, de passage pour un bref séjour en Alsace, a remporté facilement l'édition 1993 de la course des Cinq châteaux. Cet athlète de 25 ans vient de réaliser 29'40" au 10.000m, est troisième en Tchécoslovaquie sur cette distance et a terminé quatrième des championnats de Tchécoslovaquie de cross cet hiver.

De plus, il a gagné la médaille d'argent des championnats du monde universitaire de cross l'année dernière. Samedi soir entre St-Gilles (près de Wintzenheim) et Husseren, il a fait la course en tête d'un bout à l'autre après avoir lâché rapidement ses principaux adversaires.

Vainqueur donc Radomir Soukup. Mais pas champion du Haut-Rhin, bien évidemment. Ce titre est revenu au deuxième de l'épreuve, Henrik



Andersen, de l'ESR Colmar AC. Même situation du côté des

féminines où Maja Vej, une Danoise a franchi la ligne la première. C'est donc la Néo-Brisachoise Laetitia Kozub qui est championne départementale. Et cela se répète du côté des vétérans où Christian Vriгдаud est premier et Jacques Becker champion. Chez les espoirs, c'est carrément le sixième, Jason Royal, du Colmar MC qui décroche le titre.

Il n'y a donc que dans la catégorie des juniors où la hiérarchie départementale correspond à l'ordre d'arrivée. Avec Eric Lang, de l'Entente SR Colmar AC.

Notre photo: Radomir Soukup a fait un petit tour en Alsace marqué par une victoire aux Cinq châteaux.

(Photo DNA)

## Quand une paire de chaussures rapproche les hommes

La victoire de Radomir Soukup est l'un des fruits d'une amitié qui s'est nouée il y a six années quelque part en Tchécoslovaquie.

Le CSL Neuf-Brisach et la Tchécoslovaquie, c'est déjà une longue histoire qui a commencé il y a une dizaine d'années à la faveur de contacts noués sur les pentes de Sierre-Zinal. Depuis, Jean Ritzenhaler, le président de la section athlétisme du CSLNB se

rend chaque année dans ce pays...

Pourtant, là il s'agit d'une autre histoire. «Cela date de 1987, raconte Pascal Chenal, un athlète du CSL Neuf-Brisach. Avec Christian Woelfflin, un ancien du CSL, nous étions partis, un peu à l'aventure, pour participer aux 25 km de Hluboka, à 150 km au sud de Prague. Ladislav Olsjak, que je ne connaissais pas alors, est passé à mon hôtel: il était à la recherche d'équipement

d'athlétisme. Il m'a acheté une paire de Nike. Et nous avons sympathisé.»

La sympathie est devenue solide amitié. Depuis, Pascal Chenal retourne une ou plusieurs fois par an en Tchécoslovaquie. Tandis qu'à l'inverse, Ladislav Olsjak vient de temps en temps en Alsace où il participe à des courses. Il a déjà fait le circuit du Ried, le marathon de Neuf-Brisach, le tour d'Alsace, etc.

Pour un bref séjour ce week-end, Ladislav est arrivé

vendredi soir avec deux amis: Eva Novotna et Radomir Soukup. Qui s'est donc fait remarquer en remportant la course des Cinq châteaux. Eva elle, a terminé première des vétérans. Après ce coup d'éclat complété par quelques visites, ils sont repartis tous les trois pour la République tchèque dimanche matin.

Mais ils reviendront peut-être dans trois mois. Pour la 6e montée du Haut-Koenigsbourg. J.-L. A.